

# BRAUN

## FreeControl

1715



Type 5727

[www.braun.com/register](http://www.braun.com/register)



## Braun Infolines

English	6, 34
Français	8, 34
Polski	10, 35
Český	12, 36
Slovenský	14, 37
Magyar	16, 38
Hrvatski	18, 38
Slovenski	20, 38
Türkçe	22
Русский	24, 39
Українська	27, 41
عربي	33, 30

GB

**0800 783 70 10**

IRL

**1 800 509 448**

F

**0810 309 780**

B

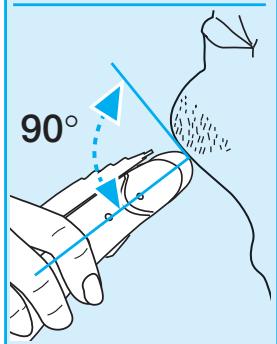
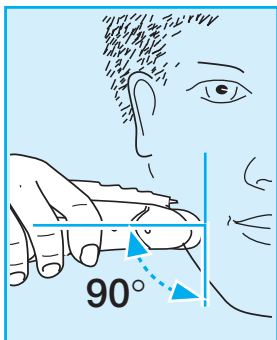
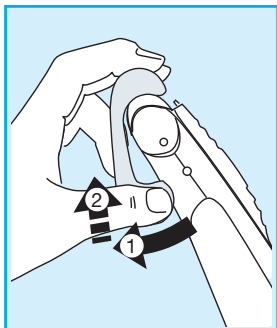
**0 800 14 952**

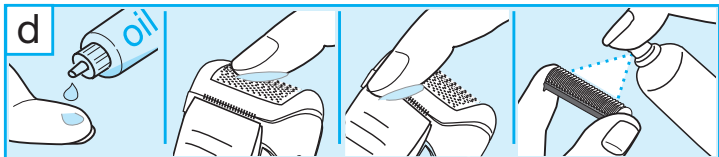
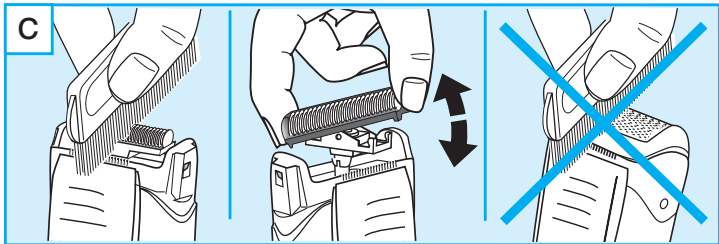
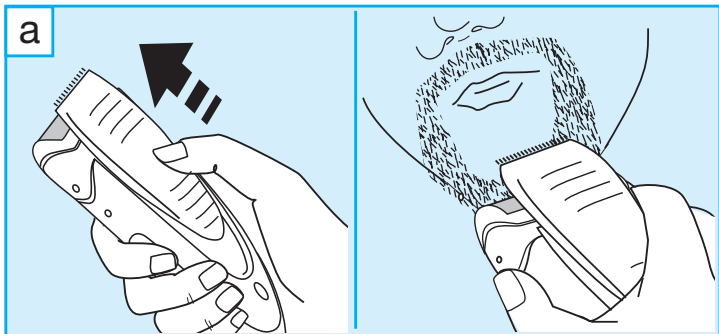
TR

**0212 - 473 75 85**

RUS

**8 800 200 11 11**





## Русский

Наши изделия отвечают самым высоким требованиям качества, функциональности и дизайна. Надеемся, Вам понравится Ваша новая электробритва Braun.

### Важно

Электробритва снабжена специальным соединительным шнуром со встроенным источником безопасного электропитания, подающим низкое напряжение. Не пытайтесь заменить какие-либо детали этого устройства или экспериментировать с ним, иначе Вы подвергаете себя опасности поражения электрическим током.

### Описание

- 1 Защитная крышка бреющей сетки
- 2 Бреющая сетка
- 3 Режущий блок
- 4 Триммер для длинных волос
- 5 Переключатель
- 6 Электрошнур

### Бритье

Снимите защитную крышку бреющей сетки (1). Включите бритву с помощью переключателя (5). Плавающая бреющая сетка бритвы точно следует контурам вашего лица, гарантируя чистое и мягкое бритье.

Если вы не брились несколько дней, используйте триммер для длинных волос (4) для подрезания длинных волосков до оптимальной для бритья длины. Чтобы обеспечить чистое, гладкое бритье, завершите процесс, используя сетку.

### Тримминг

Выдвиньте триммер для длинных волос (а). С помощью триммера можно подравнивать усы и бакенбарды. Кроме этого триммер ровно подстригает и подравнивает крупные участки: идеально подходит для придания формы бакенбард, усов и коротких бородок.

### Советы по оптимизации бритья

- Рекомендуем бриться до умывания, так как после умывания поверхность кожи, как правило, немного распухает.
- Держите бритву под прямым углом (90°) к поверхности кожи. В процессе бритья слегка натягивайте кожу и брейтесь в направлении против роста волос.
- Для обеспечения 100%-ной эффективности бритья рекомендуется заменять одновременно сетку и режущий блок бритвы каждые 18 месяцев или по мере их износа.

### Чистка бритвы



Возможна чистка устройства под струей воды.

Внимание: Отключите устройство от источника электроэнергии перед чисткой под струей воды.

Регулярная чистка бритвы обеспечивает лучшее качество бритья (b):

- После каждого бритья ополаскивайте бреющую головку бритвы под струей воды из-под крана. Можно использовать также обычное щелочное мыло, не содержащее твердых частиц или абразивных веществ. Смойте всю пену.
- Теперь снимите сетку и режущий блок. Дайте разобранным деталям просохнуть.
- Регулярно производите чистку бритвы под струей воды, раз в неделю наносите небольшое количество бытового машинного масла на триммер для длинных волос и бреющую сетку.

Другой способ чистки бритвы – с помощью прилагаемой щеточки (c):

- Снимите бреющую сетку.
- С помощью щеточки очистите режущий блок и внутреннюю поверхность бреющей головки бритвы. При этом нельзя чистить щеточкой сетку, так как это может ее повредить.

### Поддержание бритвы в оптимальном состоянии

Примерно раз в месяц чистите режущий блок специальными средствами чистки Braun.

### Замена рабочих деталей

Для обеспечения 100%-ной эффективности бритья рекомендуется заменять одновременно сетку и режущий блок каждые 18 месяцев или

по мере их износа. Заменяйте обе детали одновременно, чтобы обеспечить более гладкое бритье и уменьшить вероятность раздражения кожи. (Сетка и набор сетка + режущий блок: серия 1000).

Содержание может быть изменено без предварительного уведомления.



**Данное изделие соответствует всем  
требуемым европейским и российским  
стандартам безопасности и гигиены.**

Сделано в Китае,  
БРАУН Электрик Ко,  
BRAUN Electric (Shanghai) Co.,  
Ltd, Lu Chun Road 475-495,  
Minhang, Shanghai 200240.  
P.R. of China

Спецификации по электричеству – см. надпись на специальном шнуре.

slabega materiala ali izdelave, bodisi s popravilom bodisi z zamenjavo celega izdelka.

Ta garancija velja v vsaki državi, kjer je izdelek dobavljen od BRAUN ali njegovega pooblaščenega distributerja.

Garancija ne pokriva okvar, ki so posledica nepravilne uporabe, normalne obrabe (mrežice, bloki noža,...) in tudi ne okvar, ki v zanemarljivi meri vplivajo na vrednost ali delovanje aparata.

Garancija preneha veljati, če popravilo izvrši nepooblaščen oseba, oziroma če pri popravilu niso uporabljeni originalni Braunovi nadomestni deli.

Za popravilo v garancijskem roku izročite ali pošljite kompleten izdelek z računom pooblaščenemu Braunovemu servisu.

Za informacije pokličite pooblaščen servis ISKRA PRINS tel. + 386 1 476 98 00.

## Русский

### Гарантийные обязательства фирмы BRAUN

Для всех изделий мы даем гарантию на два года, начиная с момента приобретения изделия.

В течение гарантийного периода мы бесплатно устраним путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты, вызванные недостаточным качеством материалов или сборки.

В случае невозможности ремонта в гарантийный период изделие может быть заменено на новое или аналогичное в соответствии с Законом о защите прав потребителей.

Гарантия обретает силу только если дата покупки подтверждается печатью и подписью дилера (магазина) на последней странице оригинальной инструкции по эксплуатации BRAUN, которая является гарантийным талоном.

Эта гарантия действительна в *любой* стране в которую это изделие поставляется фирмой BRAUN или назначенным дистрибьютором и где никакие ограничения по импорту или другие правовые положения не препятствуют предоставлению гарантийного обслуживания.

Осуществление гарантийного обслуживания не влияет на дату истечения срока гарантии. Гарантия на замененные части истекает в момент истечения гарантии на данное изделие.

Гарантия не покрывает повреждения, вызванные неправильным использованием (см. также список ниже) нормальный износ деталей (например, сетки и режущего блока) в процессе эксплуатации изделия.



Эта гарантия теряет силу если ремонт производился не уполномоченным на то лицом и если использованы не оригинальные детали фирмы BRAUN. В случае предъявления рекламации по условиям данной гарантии, передайте изделие целиком вместе с гарантийным талоном в любой из центров сервисного обслуживания фирмы BRAUN.

Все другие требования, включая требования возмещения убытков, исключаются, если наша ответственность не установлена в законном порядке.

Рекламации, связанные с коммерческим контрактом с продавцом не попадают под эту гарантию.

В соответствии с законом РФ № 2300-1 от 7.02.1992 г. «О защите прав потребителей» и принятым дополнением к закону РФ от 9.01.1996 г. «О внесении изменений» и дополнений в закон «О защите прав потребителей» и «Кодекс РСФСР об административных правонарушениях», фирма BRAUN устанавливает срок службы на свои изделия равным двум годам с момента приобретения или с момента производства, если дату продажи установить невозможно.

Изделия фирмы BRAUN изготовлены в соответствии с высокими требованиями европейского качества. При бережном использовании и при соблюдении правил по эксплуатации, приобретенное Вами изделие фирмы BRAUN, может иметь значительно больший срок службы, чем срок установленный в соответствии с Российским законом.

### **Случаи, на которые гарантия не распространяется:**

- дефекты, вызванные форс-мажорными обстоятельствами;
- использование в профессиональных целях;
- нарушение требований инструкции по эксплуатации;
- неправильная установка напряжения питающей сети (если это требуется);
- внесение технических изменений;
- механические повреждения;
- повреждения по вине животных, грызунов и насекомых (в том числе случаи нахождения грызунов и насекомых внутри приборов);
- для приборов, работающих от батареек, – работа с неподходящими или истощенными батарейками, любые повреждения, вызванные истощенными или текущими батарейками (советуем пользоваться только предохраненными от вытекания батарейками);
- для бритв – смятая или порванная сетка.

**Внимание!** Оригинальный Гарантийный Талон подлежит изъятию при обращении в сервисный центр для гарантийного ремонта. После проведения ремонта Гарантийным Талоном будет являться заполненный оригинал Листа выполнения ремонта со штампом сервисного центра и подписанный потребителем по получении изделия из ремонта. Требуйте

проставлення дати возврата из ремонту, срок гарантии продлевается на время нахождения изделия в сервисном центре.

В случае возникновения сложностей с выполнением гарантийного или послегарантийного обслуживания просьба сообщать об этом в Информационную Службу Сервиса фирмы BRAUN по телефону 8 800 200 11 11.

## **Українська**

### **Гарантійні зобов'язання фірми Braun**

Для всіх виробів ми даємо гарантію на два роки, починаючи з моменту придбання виробу.

Протягом гарантійного періоду ми безплатно усуваємо шляхом ремонту, заміни деталей або заміни всього виробу будь-які заводські дефекти, викликані недостатньою якістю матеріалів або складання.

У випадку неможливості ремонту в гарантійний період виріб може бути замінений на новий або аналогічний відповідно до Закону про захист прав споживачів.

Гарантія набуває сили лише, якщо дата купівлі підтверджується печаткою та підписом дилера (магазину) на оригінальному гарантійному талоні Braun або на останній сторінці оригінальної інструкції з експлуатації Braun, яка також може бути гарантійним талоном.

Ця гарантія дійсна у будь-якій країні, в яку цей виріб поставляється фірмою Braun або призначеним дистриб'ютером, та де жодні обмеження з імпорту або інші правові положення не перешкоджають наданню гарантійного обслуговування.

Здійснення гарантійного обслуговування не впливає на дату закінчення терміну гарантії. Гарантія на замінені частини закінчується в момент закінчення гарантії на даний виріб.

Гарантія не стосується таких випадків: ушкодження, викликані неправильним використанням, нормальний знос деталей (напр., сіточки для гоління або ріжучого блока), дефекти, що справляють незначний вплив на якість роботи пристрою. Ця гарантія втрачає силу, якщо ремонт здійснюється не вповноваженою для цього особою та, якщо використовуються не оригінальні деталі фірми Braun.

У випадку пред'явлення рекламаций за умовами даної гарантії, передайте виріб у комплекті разом з гарантійним талоном у будь-який із центрів сервісного обслуговування фірми Braun.

Всі інші вимоги, разом з вимогами відшкодування збитків, не дійсні, якщо наша відповідальність не встановлена законним чином.

Випадки, на які не розповсюджується гарантія:

- дефекти, викликані форс-мажорними обставинами;
- використання з професійною метою;
- порушення вимог інструкції з експлуатації;
- невірне встановлення напруги мережі живлення (якщо це вимагається);
- здійснення технічних змін;
- механічні пошкодження;
- для приладів, що працюють на батарейках – робота з невідповідними або спрацьованими батарейками, будьякі пошкодження, викликані спрацьованими або підтікаючими батарейками;
- для бритв – зім'ята або порвана сітка.

У випадку виникнення складнощів з виконанням гарантійного або післягарантійного обслуговування прохання звертатись до сервісного центру фірми Braun в Україні.